

## ADVENT AZ ÜNNEPI EL KÉSZÜLETEK KEZDETE

A naptári év szerint (nov. 30.) a téli napforduló id pontja, az advent kezdete. Adventi koszorúkat már a 19. században készítettek. Az ötlet egy hamburgi lelkésztől, Johann Wichernétől származik. A hagyomány szerint az adventi koszorú piros, a legelső vasárnaptól kezdve minden vasárnap egyel több gyertyát gyújtanak meg.



Számtalan változat készíthető, kipróbálhatunk szokatlan, eddig még ismeretlen megoldásokat is. Hagyatkozhatunk a fantáziánkra is. A koszorúk készítéséhez többféle alapot használhatunk. Ilyen például: a vessz koszorú, szalma koszorú, örökzölddel lekötött koszorú, borostyán indákból font koszorú. Ha sikerült kiválasztanunk, hogy milyen anyagból készüljön a koszorú, ezután el kell döntenünk, hogy milyen szín gyertyákkal illetve kiegészítéssel díszítsük fel.

A keresztény tanítás szerint az advent hagyományos színe a lila a b nánát, a rózsaszín a közeli ünnepeket szimbolizálja. Mindig gondoljunk a színek harmóniájára és az arányok megtartására. Különlegesnek számít a díszítésben a szárított narancs karika, a különféle termékek.

Ne sajnáljuk tehát az időt, fáradságot. Az ünnepi készülődés segíti a szeretetteljes légkört teremtetni családunknak és ez teszi igazán meghitté a karácsonyt.

Nagyné Tóth Zsuzsanna

VII. évfolyam 14. szám

2007. december 6.



# Csevegő

## Kozármisleny város közéleti lapja

## NYEREMÉNYJÁTÉK 6. forduló

A 2007. szeptember 08-án tartott tombolasorsolás egyik át nem vett ajándékának, egy asztali DVD lejátszónak Tóth Sándor alpolgármester úr a Csevegő újság segítségével szeretne gazdát találni. A játék során 6 egymást követő számban megjelentettünk egy-egy kozármislenyi házról készített fényképet. A fénykép alá az utca nevét, illetve házszámot kellett beírni. A hat képet az utca és házszám megjelölésével

**2007. december 11. 17.00 -ig** a Városháza postaládájába vagy a Csevegő szerkesztőségbe (Tompai M. u. 12.) kérjük eljuttatni zárt borítékban. A 6 db helyesen kitöltött szelvényt beküldésük között 2007. december 12-én 18 órakor a Két szekér fogadó különtermében kisorsolásra kerül az asztali DVD lejátszó. A sorsolásból nem zárjuk ki az érintett házak tulajdonosait sem. Egy laci címről csak egy beküldést tudunk elfogadni.

Aki nem szeretné kivágni a képeket, az a Csevegő internetes oldaláról, a

[www.mediastudio.hu/csevego](http://www.mediastudio.hu/csevego)

címről letöltheti, vagy beszerezheti a szerkesztőségől az összes képet.



Utca:.....házzám:.....

## ÜNNEPÉLYES MEGNYITÓ



2007. november 21-én ünnepélyes keretek között átadásra került a SPAR Magyarország Kft. 201. üzlete, Kozármisleny legnagyobb kiskereskedelmi egysége. Képünkön Völgyesi Gyula Kozármisleny város polgármestere Berki Ernővel, a SPAR Szupermarketek értékesítési igazgatójával és Bata Jánossal az épület kivitelezésével átvágja a nemzeti színű szalagot.

Az üzlettel együtt Kozármisleny egy olyan "közösségi" teret kapott, ahol lakótársainkkal akár nap mint nap találkozhatunk.

**Minden jó, ha jó az /év/ vége**  
a **Suzuki Varga** márkakereskedéseiben!

**500.000,- Ft** cserekedvezmény  
+ **Pirelli téli kerék szett és 1 év casco** ajándékba.....  
.... részletvásárlás esetén, például 120 hónap futamidővel

típus	öner	törlesztések:	öner	törlesztések:
Swift/Ignis 1.3 GLX	0.-	27.400.-	220.000.-	24.700.-
Swift 1.3 GLX/légk.	0.-	30.406.-	250.000.-	27.918.-
SX4 1.5 GLX	0.-	34.003.-	280.000.-	30.943.-
SX4 1.6 dízel GC/légk.	0.-	40.850.-	360.000.-	36.979.-

THM= 7,21- 10,13 %  
Az akció november 01- december 31-ig, vagy a készlet erejéig érvényes. fajlagos károsanyag-kibocsátás: 122-169 g/km

Átlagfogyasztás: 4,6-6,9 l/100 km; Cím: 7759 Lánycsók, az 57.sz.út mellett e-mail: [suzuki-varga@axelero.hu](mailto:suzuki-varga@axelero.hu) www.suzukivarga.hu 7761 Kozármisleny, Vadvirág u.4. Tel.: 69/364-494; 364-723 Fax: 69/364-291 Nyitva: H-P 8.00-17.00, Szombat: 8.00-14.00, Vasárnap: zárva Tel.: 72/570-920 Fax: 72/570-929

**Két szekér fogadó**  
Kozármisleny, Pécsi u. 122.  
06-72/370-169  
Nyitva tartás:  
H-Sz: 11.00- 22.00  
V: 11.00- 15.00  
E-mail: [ketszeker@freemail.hu](mailto:ketszeker@freemail.hu),  
[ketszeker@citromail.hu](mailto:ketszeker@citromail.hu)  
web: [www.ketszeker.hu](http://www.ketszeker.hu)

**Házias ízek, családi környezet,  
pénteken és szombaton  
18.00-20.00 óráig él zene.**

**Élelítő ételeinkből, árainkból:**  
Vegyes haltál: 1 050,- Ft  
Fogadós csülök: 1 050,- Ft  
Rákóczi töltött szelet: 900,- Ft  
Szekértál 1 személyre: 950,- Ft

Napi menü : Hétfőtől szombatiig: 350,- Ft, vasárnap 450,- Ft

**Beton, téglakavics, cement  
homok, mészhidrát  
betonvas,  
és még sok minden más,  
ami az építkezéshez szükséges!**

**Tuno Tüzép**  
Pécs-Üszögpuszta (a tóval szemben)  
Nyitva: H-P: 7-16  
Tel: (72) 412-490

Fókusz üzletházban,  
a Pompos pékséggel szemben  
Móricz Zsigmond tér 20.  
Tel.: 06-20/988-1100  
Nyitvatartás: hétfő : zárva, kedd: 7-17,  
szerda-péntek:7-18, szombat:7-13

**Kedves vásárlóink figyelmébe ajánljuk  
szezonális termékeinket:**

- füstölt kolozsvári szalonna
- házi zsír: 299,- Ft/kg
- házi savanyúság
- savanyú káposzta,
- formázott sonka, szalonna
- szózott és más belek nagy választékban kaphatók

**Kozármisleny területén ingyenes kiszállítás!**

**HÁZI HURKA, KOLBÁSZ, DISZNÓSAJT**

**MisPrint**  
Nyomdaipari Kft.

**DIGITÁLIS- ÉS OFSZET NYOMDA**

Teljeskörű, hagyományos és digitális nyomdaipari szolgáltatások.

MISPRINT Nyomdaipari Kft.  
7630 Pécs, Kőraktár u. 1-3.  
Tel.: (72) 515-920, fax: (72) 515-922  
e-mail: [info@misprint.hu](mailto:info@misprint.hu)

A gyors, igényes megoldás!

[www.misprint.hu](http://www.misprint.hu)

## A Mecsek és a Villányi-hegység között

"...és egy csíz a csupasz körtefán"

Északról érkezik hozzánk telelni ez a kisméretű pintyfélé szeptember-október tájékán. Ilyenkorra már általában tízes-huszas csoportokban mozognak, nevüket jellegzetes hangjukról kapták, a svábok lakta területeken zájzlinak is nevezik őket. Igen kedvelik a nyár és az éger magját, nagyobb hidegben a kevésbé zajos helyen felállított madáretetben is megjelenhetnek. Kora tavasszal, területükre való visszaindulásuk el tt gyönyörködhetünk a hím elb vől énekében.



Havasí László

## Programajánló

### AM vel dési Ház programjai

**12.08. szombat 18<sup>00</sup>**

Adventi operett-, opera- és olasz dalest. Vendégm vészek: Alessandro Codeluppi és Bede Gyöngyi énekesek. Az est háziasszonya: Erd siné Martényi Melitta. Belép jegy: 1200 Ft

**12.10. hétf 18<sup>00</sup>**

Reneszánsz koncert a M vészeti Iskola szervezésében. Fellép a Custos Consort együttes. Belép jegy: 500 Ft

**12.11.18<sup>00</sup>**

A M vész kávéház vendége Haramza László, aki diaporámás, zenés el adást tart a világörökség részeként nyilvántartott pécsi ókeresztény sírkamrákról

**12.13. 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>**

Barangolás Erdélyországban. Luca napi gyermek népi táncfalalkozó és táncház zenekarral, diaporámás vetítéssel, erdélyi népviseletek kiállításával. Várunk minden érdekl d t, felnteket is!

**12.15. 10<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>**

Kézm ves foglalkozás karácsonyi díszek, ajándékok. Szervez : Bújj, bújj zöldág Egyesület

**12.15. szombat**

KOMÜNA Kozármislenyi Fialatok M vészeti Találkozója

**12.16. vasárnap 9<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>**

Karácsonyi kirakodó vásár. Kézm ves-, könyv-lakástextil-, ékszer-, min ségi ruha-, élelmiszer- és jótékonyági vásár. Vásároljanak helyben, ezzel is támogatják a helyi kezdeményezéseket!

**12.20. csütörtök 14<sup>00</sup>**

Kakaós karácsony délután nyugdíjasoknak

**Református Községi Ház programjai:**

**12.07. 18<sup>00</sup>** Adventi evangelizáció vendég ígéhirdet kszolgálatával.

**12.23. 17<sup>00</sup>** Karácsonyi koncert a helyi református gyülekezet közrem ködésével

**12.25. 11<sup>00</sup>** Karácsonyi ünnepi istentisztelet úrvacsora osztással.

**Egyéb helyszínek:**

**12.19. szerda 16<sup>00</sup>**

Kézm ves vásár a gyerekek által készített munkákból az általános iskolában

**12.20. Csütörtök.17<sup>00</sup>**

Iskolások karácsonyi ünnepi m sora, helyszín: Sportcsarnok

## Madárkarácsony 2007.

A Madarász sulis szakkör szeretettel meghív minden érdekl d t a kozármislenyi parkerd be 2007. december 16-án 10 órakor kezd d madárkarácsony elnevezés programjára. A programra ellátogató gyermekek a madarak etetése mellett izgalmas meglepetésre is számíthatnak!

A madárkarácsony ünnepe várhatóan 12 óráig tart, találkozás a városháza el tt.

## Köszönet

A Családok Kulturális és Szabadidő sport Közhasznú Egyesülete Kozármisleny ezúton köszöni meg azon adózók felajánlását, akik jövedelemadójuk 1 %-ával segítették az egyesületet m ködését. A befolyt összeget az egészséges életmód, szabadidő sport céljára használtuk fel.



## HIVATÁSA A ZENE

Ivasivka Máttyás gimnáziumi tanár, karnagy 1933-ban született Miskolcon. Iskoláit a Pécsi Zenem vészeti Szakiskola Tanárképz Intézete és a budapesti Népm velési Intézet fels fokú karnagyképz jében végezte. 1953-57 között a Zalaegerszegi Tanítóképz Intézet és Zeneiskola tanára, karnagy volt. 1957-t l Pécssett tanított az állami, majd 1993-tól a Ciszterci Rend Nagy Lajos Gimnáziumában. 1963-ban Kodály Zoltán támogatásával létrehozta az ének-zenei tagozatot, amely jelenleg a Kodály Zoltán Gimnáziumban m ködik. A középiskolai kórusok és zenekarok mellett létrehozta és 30 évig vezette a Mecseki Szénbányák Kodály Zoltán Férfikarát. Koncertkörutak sokaságát tudhatja maga mögött, hangfelvételeket készített együtteseivel. Jeles zeneszerz k, például Kodály, Bárdos, Tillai, Britten, Orff, Sztarvinszky m veit mutathatta be els ként Magyarországon. Szakmai írásait a magyar szaklapok mellett közlik az olasz és a német szakfolyóiratok is. Munkásságát a Magyar Kodály Társaság Emlékplakettjével, az Észak-olasz Kóruszövetség Kitüntet plakettjével, a Magyar Köztársaság Arany Érdemkeresztjével, a Magyar Püspöki Kar Szent Gellért Díjának arany fokozatával díjazták. Pécs Város Érdemes Tanára, 2007-ben részesül a Kodály-émlékdíjban.



*Évek óta rendszeres vendége a kozármislenyi zenei rendezvényeknek. Hogy látja zeneszeret emberek lakják városunkat?*

Örömmel mondhatom, hogy a kozármislenyi hallgatóság nagyon fogékony a zenére, nem csak zeneszeret , de zeneért közönség el tt folynak a teltházas koncertek. Úgy tapasztalom, hogy kialakulóban van egy törzsközönség, amely rendkívüli empátiával viseltetik mind az el adók, mind pedig az elhangzott m vek irányába.

*Generációkat oktató zeneré, kielégít nek érzi kisgyermekünk mindennapi zenei nevelését?*

Egyértelm en nemmel kell, hogy válaszoljak. 2007-ben Kodály Zoltán születésének 125. és halálának 40. évfordulóján lelkendezünk azért, hogy honfitársunknak tudhatjuk a nemzetközi zenei élet eme géniuszát, de sajnos én úgy vélem, hogy pillanatnyilag hullámvölgyben van zenei nevelésünk. Napjainkban azt részesítjük el nyben, ami a leghamarabb kamatozik, ami a leggyorsabban hasznot hoz. A m vészeti alapoktatás - ami úgy látom Kozármislenyben nagyon jól megoldott - nem máról holnapra hoz gyümölcsöt. Azt tapasztalom, hogy például a Közép-Keleten Japánban, Dél-Koreában, a Fülöp-szigeteken, Tajvanon óriási eredményeket érnek el a Kodály szisztéma alkalmazásával, míg itthon mintha napjainkban kissé mell znek Kodály nagyszer hagyatékát. De optimista ember lévén bízom abban, hogy kilábalunk a kátyúból, ezért is öröm számomra Kozármislenybe jönni, mert láthatom, hallhatom az itteni szölistákat, hangszereseket és énekkarokat.

*Mesélne olvasóinknak Kodály Zoltánhoz f z d személyes élményeir l?*

Az els személyes élményem 13 éves koromra nyúlik vissza, egy népdaléneklési versenyre, ahol én versenyz voltam Kodály Zoltán pedig a zs ri elnöke. Akkoriban nem gondoltam volna, hogy pont Kodály zenei nevelési módszere mellett kiállásom miatt veszítem majd el 56 után az els munkahelyemet. Mint kés bb megtudtam az eset Kodályt mélységesen felháborította, hiszen azokban a napokban vehette át immár harmad ízben a Kossuth díjat. Kés bb aztán Kodálynak köszönhet en fényesen rehabilitáltak. Id közben Pécsre kerültem és a Janus Pannonius Gimnáziumban 1963-ban szerettem volna ének-zenei tagozatot indítani, a helyi hatóságok elképzelésemet nem támogatták. Elpanaszoltam gondomat Tóth Ferenc komlói, ma már Liszt díjas karnagynak, aki azt tanácsolta, hogy forduljak támogatásért Kodály Zoltánhoz. A Péceli család segítségével 1963. február 14-én sikerült találkozót eszközölnöm, és személyesen találkozhattam Kodályval. Azonnal kikérdezte a jelenemet, múltamat és az ominózus 56 utáni elbocsátásom esete azonnal megtörte az akkorra már közmondásossá vált zárkózottságát. Ígérem nem ígért semmit, de az engedély a tagozatra két hónap múlva már meg is érkezett a minisztériumból. 12 év múlva ebb l a tagozatból n tt ki a Kodály Zoltán Gimnázium. Tevékenységemmel, munkálkodásommal úgy elnyertem a mester bizalmát és szimpátiáját, hogy 1965-ben olyan nagy megtiszteltetés ért, hogy egy hatalmas és ma már tudjuk, egyben az utolsó hangszeres kíséret nélküli kórusm vének bemutatását bízta rám. A Kisfaludy Károly Mohács cím versének megszólaltatása a keszthelyi Helikonban történt, a m vet a Nagy Lajos Gimnázium és a Janus Pannonius Gimnázium egyesített kórusával 1965. május 28-án adtuk el óriási érdekl dés közepette. Csak egy érdekesség, hogy a kórusm el tt egy akkor érettségiz diák mondta el a verset, az a diák, pedig nem volt más, mint a ma már világhír szívbészsünk Papp Lajos.

Kodályval történt személyes találkozásaim visszaidézésekor mindmáig meg kell állapítom, hogy minden alkalommal sokat lehetett t le tanulni, áradt bel le a tudás, a m veltség.

*Kodályt, Sztarvinszkyt, Brittent, Orffot mondhatja levelez partnerének, személyes ismer sének. Milyen embernek ismerte meg ket?*

1963-ban lehetetlenség volt nyugati zeneszerz k kottáihoz hozzájutni, nagy merészen gondoltam egyet és az akkor él nagy zeneszerz knek levelet írtam és kértem a segítségüket. Írtam például Igor Sztarvinszkynek, Benjamin Brittennek, Karl Orffnak, Paul Hindemithnek aki éppen akkor tért haza az USA-ból, és írtam még Hacsaturjának, Sosztakovicsnak. Kett kivételével mindenki megkapta a leveletem és válaszoltak is. Nemcsak a m veiket küldték el, hanem Karl Orff egy kamionra való hangszert is küldött 1965. tavaszán a Nagy Lajos Gimnáziumba, és akkor megalakult a mai napig is m köd Orff zenekar.

*Természetjárás, történelem, irodalom, cserkészmozgalom, kórusmozgalom, szakmai írások, könyvek, négy gyermek. Hogy volt ennyi mindenre ideje, energiája?*

Talán úgy, hogy nem munkának éreztem a zenével való foglalkozást, hanem hivatásnak, amit teljes szívemmel, lelkemmel tudok még napjainkban is m velni. Tulajdonképpen orvosnak készültem, de édesapám maszek kisiparos múltja miatt akkoriban ez lehetetlen volt. Apám szigorú parancsának engedelmességgel kerültem a zenei pályára. Ma már mondhatom, hogy ha újra kezdeném, újra és újra zenepedagógus és karnagy lennék.

*Nyugdíjasként hogy telnek a mindennapjai?*

Jelenleg a tizedik könyvem el készülétei kötnék le, melyben az el bbiekben már említett nagy zeneszerz khöz köt d emlékeimet, élményeimet rögzítem. Mellette a pécsi 10. számú P.A.R. cserkészcsapatot vezetem, amelynek egykor magam is tagja voltam. És természetesen mindig nagy örömmel teszek eleget a kozármislenyi zenekedvel k felkérésének.

## Mez ri hírek

**11.20.** A kora reggeli órában jelezték a lakosok, hogy a Móra F. u. mögötti részen 5 db kiskutya található. A helyszínen kiderült, hogy a jó állapotban lev kutysok 6-7 hetesek lehetnek. Állatmenhelyre kerültek, ahol a gazdájuk azóta sem kereste ket.

**11.21.** Lakossági bejelentés alapján ismét kidobott kutyát kellett a menhelyre szállítani. Sajnos a tél közeledtével egyre több a kóborló, gazdátlan eb. Kérem a tisztelt eb tulajdonosokat, hogy ne dobják ki a szerncsétlen állatokat. Ha gondjuk van a tartással, inkább értesítsék az állatmenhelyet a 72/337-035 számon. Tartsuk állatainkat a "jó gazda gondosságával", melyet az állatvédelmi törvény 3.§ 8. pontja is rögzít.

**11.25.** Az öregfalusi templom el tt reggel fél 7 körül közúti baleset történt. A személygépkocsi a szalagkorlátot áttörve kitérte a villanyoszlopot. A helyszínelés után elkzedött a villanyoszlop pótlása, mivel az öregfalú áram nélkül maradt. Az E-ON 15.10-re helyreállította az áramellátást. November 7-én ismeretlen személygépkocsi ugyanezen a helyen 2 db KRESZ táblát "tarolt" le. A vezet felkutatása folyamatban.



Mohai László mez r

## Rend rségi, események

**Rend rségi esetek (Nagy János körzeti megbízottól):**

**2007.10.29.** Kozármislenyi sértett személy tesz feljelentést, amely szerint a Március 15. tér szám alatt lév lakásába ismeretlen tettes a nyitott ajtón keresztül bement, és onnan ruhaneműt, és iratokat tulajdonított el. A cselekménnyel okozott kár értéke 145.000,-Ft.

**2007.10.29.** Kozármislenyi sértett személy tesz feljelentést, amely szerint a Kinizsi utcában lévő családi házába ismeretlen tettes hengerzár törés módszerével behatolt, és onnan 2 db borkabátot tulajdonít el. Keletkezett kár értéke 15.000,-Ft.

**2007.10.31.** Ismeretlen tettes Kozármisleny, Tülsóhegyen lévő hétvégi házba ablakbetörés módszerével betört, és onnan élelmiszert, és 20 liter bort tulajdonított el. Kár érték: 25.000,-Ft.

**2007.11.12.** Operatív b nügyi munkát követően elfogásra került az a kozármislenyi személy aki egy "HAUSER" típusú kerékpárt tulajdonított el.

**RENDRŐRSÉGI FELHÍVÁS**

*Szeretnénk felhívni a gépjárm vel közleked személyek figyelmét, hogy Kozármisleny belterületén maradéktalanul tartásuk be a KRESZ el írásait, amelyek pl: a megállásra, várakozásra vonatkoznak. A rend rség minden jogsért cselekmény észlelése esetében a szabálysért kkel szemben eljárást fog kezdeményezni!*

## Hangverseny



Nagy siker , színvonalas hangverseny részesei lehettek azok, akik november 24-én jegyet váltottak a református templom javára rendezett jótékonyági hangversenyre. Máttyás Tibor, a Kozármislenyi Fúvószenekar karnagyának ígérete szerint a következő évben ismét élvezheti a közönség játékukat.

## PAPÍR-ÍRÓSZERBOLT

Kozármisleny, Fókusz üzletház (Lottózóval szemben)

**Képeslapok, hkarácsonyi esomagolók, szalvéták, foglalkoztató játékok, díszek, mesekönyvek, lexikonok, üvegfestékek.**

Nyitva: H-P: 8-16<sup>30</sup>, Szo: 8-12. Tel: 06-30/45-77-300

## "MISLENY" TURI

Kozármisleny, Kinizsi u. 17. (Volt HEKA)

**Holland használt és új ruhák felntt és gyermek méretben. Háztartási eszközök, cip k és dísz tárgyak turkálója.**

**Minden kedden bálabontás!**

Nyitva: kedd- péntek: 10-17 szombat: 9-12, hétf : szünnap

## Kézm ves foglalkozás

Élet-Esély Autistákat Segít Egyesület Fészek lakóotthonának néhány lakója (Bunna Gy z , Hörömpö Ildikó, Leksz Ákos, Horvát Szabolcs, Faik Andrea, Göb Márta) minden pénteken a kozármislenyi általános iskola könyvtárában részt vettek kézm ves foglalkozáson az iskola kisdíákjaival. A lakóotthon fiataljai nagyon élvezték a foglalkozásokat, minden héten várták az indulást. Az elkészült m vekeket büszkén hozták haza és mutatták meg társaiknak. A hétr l-hétre ismétl d foglalkozásokon többek között papír- virágokat, kis csokrokat készítettünk valamint üveget festettünk és üdvöz lapot készítettünk. Az értelmi sérült fiatalok számára nem csak abból a szempontból el nyös ez a foglalkozás, hogy



fejlesztik kézügyességüket, hanem egyúttal közösségben is dolgozhatnak és a kisiskolások fel tt korukban elfogadóbban viszonyulnak a sérült fiatalokhoz, hiszen lesz már tapasztalatuk e téren, és tudni fogják, hogy nem kell félni a sérültekt l, nem kell elkerülni ket az utcán vagy megbámulni ket, amit sajnos manapság is tapasztalnak a sérült emberek és segít ik. Tisztában lesznek azzal, hogy k is ugyanolyan emberek, igenis képesek alkotni, dolgozni, csupán csak arról van szó, hogy nehezebben tudnak megtanulni bizonyos dolgokat vagy életükben kisebb-nagyobb segítségre szorulnak, de nekik is joguk van a teljes élethez, a közösséghez és az elfogadáshoz. Hálásak vagyunk Preiszné Ildikónak, hogy lehet vé tette számunkra a foglalkozásokon való részvételt, hogy jól érezzük magunkat a gyerekekkel és a Két Székér Fogadóban is vendégül látott minket egy-egy finom ebédre.

Bertrám Anita Tímea szociális munkás



## Janikovszky Éva ÁMK

Kozármisleny 7761 Alkotmány tér 53.  
72/570-083 fax: 72/370-177  
kmsuli@kmsuli.sulinet.hu  
www.kmsuli.sulinet.hu

### „Fürge mokus” matematika verseny

A Janikovszky Éva ÁMK Általános Iskolája november 20-án ismét megrendezte a hagyományosnak mondható „Fürge mokus” matematika versenyét a kistérségi iskolák 2., 3., 4. osztályos diákjai számára. A versenyen nyolc iskola vett részt. Iskolánk tanulói nagyon jól szerepeltek.

#### Helyezettjeink:

2. évfolyamon Pohl Bianka (2.a osztály) I. helyezést ért el, felkészít tanító: Pinter Jánosné és Csucskáné Kálsecz Gabriella. Szapper Soma (2.b osztály) III. helyezést ért el, felkészít tanító: Szekeresné Borka Katalin



3. évfolyamon Rostás Nikolett (3.a osztály) II. helyezést ért el, felkészít tanító: Jägerne Szigeti Ágnes. Bohnicsek Alex (3.b osztály) III. helyezést ért el, felkészít tanító: Vida Gabriella  
4. évfolyamon Lukics Máté (4.a osztály) V. helyezést ért el, felkészít tanító: Szabóné Soós Mária. Abuczki Fruzsina (4.b osztály) VII. helyezést ért el, felkészít tanító: Troszt Veronika. Ezúton is gratulálunk a versenyz nek és felkészít tanítóknak.

Ritter Attiláné alsós tagozatvezet

### Atlétika

Sikeresen szerepeltek iskolánk tanulói a diák- olimpia körzeti mezei futóversenyén.

#### Eredmények:

3-4. osztályos fiúk I. helyezés.

A csapat tagjai: Lukics Mété /1. hely/, Fehér Dániel /4. hely/, Zákány Ern /5. hely/, Várnai Balázs /6. hely/.

3-4. osztályos lányok III. helyezés

A csapat tagjai: Buzgány Viktória /2. hely/, Abuczki Fruzsina /6. hely/, Mohai Judit /13. hely/, Hadnagy Viktória /14. hely/, Farkas Bianka /15. hely/.

5-6. osztályos fiúk: I. helyezés

A csapat tagjai: Kock Attila /2. hely/, Varga Viktor /5. hely/, Tabár Szabolcs /6. hely/, Kósa Balázs /8. hely/, Jónás Zoltán /16. hely/.

5-6. osztályos lányok II. helyezés

A csapat tagjai: Récsai Rita /1. hely/, Németh Bettina /5. hely/, Fónai Mercédesz /12. hely/, Balla Nikolett /15. hely/.

7-8. osztályos lányoknál Tóka Viktória 3. helyezést ért el.

Gratulálunk a szép sikerekhez! Jó felkészülést kívánunk a tavaszi versenyekhez.

Kalteneckerné S. Edit testnevel



## Jótekonysági bál

A Janikovszky Éva ÁMK Óvodájának és Bölcs déjének dolgozói és a Szül i Munkaközösség „A Kozármislenyi Óvodáért Alapítvány” javára, 2007. november 16-án jótekonysági bált rendeztek.

A nagyszerű bált hatodik alkalommal rendeztük meg.

A jó hangulatot el készítette a gyönyör en feldíszített terem. Az asztali virágdíszek az Encián virágbolt, Bozsánoviczné Anett, és a Flóra virágbolt, Czirjákne Márti munkáját dicséri. A lufi díszítést Nagy Erika közrem kódésével, Szabó Zoltánnak, a vendégváro finom pogácsákat a Két Székér Fogadónak köszönhetjük.

Díszvendégünk volt Bata János úr, a SPÁR kivitelez je, aki 1 millió Ft-ot adományozott az intézmény alapítványának.

Kellényi György képvisel úr és Dobszai Istvánné intézményegység vezet köszönt je után igazi meglepetés m sor szórakoztatta a nagy létszámú közönséget. Écsi Gyöngyi mesemondó, aki a szlovákiai Hetényb l érkezett, mesélt a vendégek közrem kódésével, és igen csak vidám hangulatot teremtett.

Külön köszönetet mondunk a Center Grill étterem vezet jének, Lauer Évának, aki igazán jó háziasszonyként gondoskodott a vendégekr l. A svédasztalos vacsora elfogyasztása után, /ami nagyon ízletes és finom volt/, kezd dött a tánc. A Sugár Band együttes hajnalig húzta a talpalávalót, és bizony a táncparkett sokszor kicsinek bizonyult. Az est levezet házigazdájá most is, mint mindig, Baranyi József volt. Áldozatos munkáját köszönjük szépen. A tombolasorsolás vidám hangulatban zajlott, hiszen rengeteg értékes nyereménycsomag és tárgy talált gazdára, köztük Áldozó László kozármislenyi fest m vész csodálatos szí képe.

Szeretnénk megköszönni mindenkinek a segítségét, aki részvételével megtisztelt bennünket, vagy azzal segített, hogy támogatói jegyet vásárolt, s üteményt készített, gyümölcsöt hozott, tombolatárgyat ajánlott fel. A bál bevétele az óvodai alapítványt gazdagítja.

Sasfalvi Lajosné óvón

## AMORETTÓ FAGYIZÓ

Nyitva: hétfőtől vasárnapig 8<sup>30</sup> - 21<sup>00</sup>-ig

Cukrászsütemények naponta nagy választékban, rendelésre is!

Karácsonyra torta, sütemény rendelést december 18. 10 óráig veszünk fel

Ünnepi nyitvatartás:

december 24-én 8<sup>30</sup> - 14<sup>00</sup> 25-26-27-én zárva.

Köszönjük egész éves vásárlásaitokat,

boldog békés ünnepeket kívánunk!

Kozármisleny, Kinizsi út 1/a. Tel: 370-455

**Numizmatika**

Porta Róma  
**Érme - Régiség Üzlet**  
7621 Pécs, Jókai u. 11. fsz. 9.  
Tel./Fax: 06 72 315 654; Mobil: 06 70 271 32 64  
Nyitva tartás: hétfőreap 10.00 - 16.00-ig.  
**ADÁS - VÉTEL - CSERE**  
Az üzletben hivatalos becaús dolgozik.

**LOTTO-ZOO**

Ragadja meg szerencsédjét!

Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 8-12  
Kozármisleny, Móricz Zs. tér 3. Tel: 72/370-498

Kutya-macska eledel és felszerelés, horgász cikkek, él csalik.

**5**  
**1 555 millió Ft**

Rendkívüli horgászciikk választék!  
Totó - Lottó, napilapok, hirdetés felvétel, fax, fénymásolás telefonkártya + on-line.

**ÁlomLak**  
Ingatlanforgalmazó és Hitelügyintéző iroda

Kozármislenyben zárt parkosított lakóparkban 62-80-98 m<sup>2</sup> (1+2, 1+3 félszobás, 1+3 félszobás+garázs) teraszos, téglá, egyedi gázf téses, igényes sorházi lakások (2-3-4 lakásos tömbökben), saját zöldterülettel, emeltszint szerkezetkészen eladó.

A lakópark sorompós beléptet rendszerrel lesz ellátva, valamint játszótér, medence, grillez, szauna, szolárium, masszázs ágy, kávézó és bolt is tartozik a lakópark szolgáltatásaihoz. Ár: 17 M-tól

Az ingatlanokra állami támogatások igényelhet k!  
**INGYENES HITELÜGYINTÉZÉS!**  
Részletes kínálatunk megtekinthet :  
[www.alomlak ingatlanok.hu](http://www.alomlak ingatlanok.hu)  
06(20)359-5252

**RELLÜM** Irodatechnikai Kft.

Telephely-Üzlet-Szerviz: Pécs, Rókus u.3/1.  
Tel:72/213-286 Fax:72/213-608

Üzletek: Pécs, Uitz B.u.üzletsor  
Pécs, Rókus u.3/1  
Pécs, Ciszterci köz 4.

Nyitvatartás: hétf t l péntekig 8:00-17:00-ig.

Fénymásolás 5Ft-tól, nyomtatás, spirálozás, laminálás, diplomakötés, névkártya készítés, gravírozás, pólóra nyomtatás, fotóel hívás, bélyegz készítés, szórólap készítés, internet, fax küldés/fogadás. Teljes kör irodatechnika, fénymásológok, faxok, számítógépek, nyomtatók árusítása, javítása.

**AKCIÓ!**

Béreljen A3-as másoló- nyomtató berendezést már havi 5.000,- Ft+ÁFÁ-tól, akár 1,80 Ft+ÁFA/lap üzemeltetési díjjal, mely minden költséget tartalmaz, kivéve a másolópapírt. Nincsenek váratlan kiadások, folyamatos garancia, tervezhető költségek!

Honlap: <http://www.rellum.hu> E-mail: [rellum@rellum.hu](mailto:rellum@rellum.hu)

Nyugdíjasok minden keddi engedménye: - 5%

**POMPOS PÉKSEG**

Nyitvatartás:  
H-P: 06<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
Szo: 06<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>

Kozármisleny, Mikszáth K. u. 10.  
a Dönci Húsbolttal szemben  
Tel: 72/371-513

**December 17-t l január 1-ig**  
**akciós értékesítés kalács termékekre és cukrász süteményekre!**  
**El jegyzés a boltban!**

Minden délután frissen süötött pékáru 15<sup>00</sup>-tól!

Mirelit húskészít-  
mények és mirelt zöldség-  
keverékek!

**PÉKÁRUK**  
**NAPONTA FRISSEN**  
**NAGYKERESKEDELMI**  
**ÁRON**

POMPOS PÉKSEG - A LEGNAGYOBB VÁLASZTÉK

## VÁRAKOZÁSON FELÜL

Véget értek az NB II-es labdarúgó bajnokság szi mérk zése. Bene Ferencet, a csapat edz jét kértük értékelje az eddigi teljesítményt.

El ször is szeretettel köszöntöm az újság olvasóit.

Budapesti lévén magyarországi viszonylatban elég messzir l érkeztem ebbe a csodálatos környezetbe. Csend, nyugalom van, az emberek barátságosak, az utcák tiszták. Minden ismer sömnnek azt mondom, legalább egyszer el kell látogatniuk ide. Nagyon jól érzem magam a városban és igyekszem megbecsülni ezt a környezetet.

Az NB III. és az NB II. között van Magyarországon a legnagyobb különbség mind szakmailag, mind anyagilag, mind a játékosok min ségében és a játék ritmusában.

Idekerülésemkor átvettem egy adott, nagyon jó játékoskeretet, ami köszönhet Feleki Attilának és az el z szakmai stábnak. Viszonylag könny dolgom volt, hisz egy bajnokcsapatot vehettem át mivel a magját tekintve egy évek óta együtt játszó csapatról van szó, ami abból a szempontból is nagyon el nyös, hogy a játékosok a pályán kívül is nagyon jó barátok. Hátrányként említhet , hogy nagyon kevés olyan játékos volt, akik NB II-es mérk zéseket tudhattak a hátuk mögött. A hangsúlyt a csapategységre és az összetartó er re helyeztem. Ehhez még természetesen szükség volt kondicionális alapra is. Az elején még voltak panaszok az intenzív edzések miatt, de úgy érzem, hogy csak azokkal vagyok hajlandó együtt dolgozni, akik fejben is eldöntötték, hogy a cél érdekében kemény munkára van szükség.

Véleményem szerint az edzéseken mérk zés-szerű, öldökl iramnak kell lennie, mert ez vezet a fejl déshez. A játékosok csapategysége az NB I-es színvonalat is megüti már már, de rutint kell szereznük, ami szinte magától megtörténik, minden egyes mérk zés elteltével. A támadójátékban



kell még fejl dnünk, ami már az utolsó fordulóban is lényegesen javult, de sajnos nagyon sok gólhelyzetünk kimaradt. Higgadt megoldásokkal a játékot gyorsabbá és pontosabbá kell tennünk, illetve a játékosoknak egy picivel több hitet kell meríteniük.

Amit eddig a csapattagok megtettek, az már most is kisebbfajta csoda, mert munka mellett, óriási alázattal és eredményesen szerepeltek. Büszke vagyok, hogy a 15 mérk zés alatt senki sem kapott piros lapot, és sárga lapból is sokkal kevesebbet gy jtöttünk, mint az átlag. Ez lehet azért is, mert k keményen büntettek a reklamátlásért vagy a labdaelrúgások miatti feleslegesen kapott sárgalapokért. A munkának és a csapatfegyelmnek vagyok a híve, szerintem ez vezet sikerre.

A vezet ség szi elvárása 13-15 pont volt, mely a gyakorlatban 20 pont lett. Most már az a cél, hogy tovább gy jtögessük a pontjainkat és megtartsuk a pozícióinkat a középmez nyben. Ehhez nagyon kemény felkészülés szükséges, és az, hogy együtt maradjon a csapat. Remélhet en elől tudunk fejl dni, hátul pedig megmarad a stabilitás.

Az új m füves pálya átadásával az edz pálya hiánya is megoldódik, mivel eddig az edzéseket is a center pályán kellett tartanunk, ami a romló id járási viszonyokkal együtt nagyon lerontotta a min ségét. A téli felkészülés így maximálisan biztosítva van.

A szurkolóknak nagyon sokat köszönhetünk. A játékosokat is motiválja ez a pozitív környezet, ami szintén országosan is egyedülálló. Több alkalommal vastappsal búcsúztatták a csapatot, nem csak gy ztes mérk zés után, mert látták az igyekezetet, a küzdeni akarást. Célnk, hogy hazai pályán minél több boldog arc legyen a lelátón, mert tényleg megérdemli a közönség.

## Labdarúgás

### NB II. Nyugati-csoport:

**Kozármisleny - Barcs** 1 - 2  
(Fabiancic)

A 16 csapatos bajnokság szi fordulóját az elvárásokat túlteljesítve 9. helyen zártuk 20 ponttal (5 gy zelem, 5 döntetlen, és 5 vereség).

### Megyei II. osztály, "Tamási" csoport eredménye Németh Zsolttól:

**Babarc - Kozármisleny II.** 2 - 0

Az elmaradt mérk zés lejátszása nem hozott szerencsét, csapatunk elvesztette veretlenségét, így a tavaszi kezdés a 2. hely l történik.

## Kosárlabda

### NB II. alapszakasz:

**Ceragem-Kozármisleny SE - Albacomp-DKKS-Compar '97 108-40 (38-11, 29-8, 16-9, 25-12)**

**Kaposplast Mágusok - Ceragem-Kozármisleny SE 88-95 (23-27, 29-16, 25-30, 11-22)**

### Következők:

12.13. Ceragem-Kozármisleny - Vasas Nyakas Fehérvár 20.00

12.21. Marley FKSE - Ceragem-Kozárm. 19.50

## Kézilabda

### NB II. felnt eredmények:

**Hidrostop-Kozármisleny - Tamási** 42 - 14

**Kaposvár - Hidrostop-Kozármisleny** 26 - 36

### NB II. ifi eredmények:

**Kozármisleny - Tamási** 32 - 24

**Kaposvár - Kozármisleny** 32 - 38

### NB III. felnt eredmények:

**Kozármisleny II. - Garleo** 22 - 15

**Kozármisleny II. - Mohács UKSE** 29 - 34

## Asztalitenisz

Feny si Gyula szakosztályvezet t l kaptuk a legfrissebb eredményeket.

### NB III.

**Komló - Kozármisleny** 17 - 1

**Megyei I. osztály:**

**Komló II. - Kozármisleny** 15 - 3

### Városi bajnokság:

**Romonya - Kozármisleny III.** 8 - 2

**Kozármisleny III. - Pécsi Volán I.** 3 - 7

**Kozármisleny II. - Tüke** 0 - 10

**Vásárcsarnok - Kozármisleny III.** 6 - 4

Az asztalitenisz szakosztály 2007. december 15-én 9 órai kezdettel **AMAT RASZTALITENISZ VERSENYT** rendez Kozármisleny és társközségei számára az általános iskola tornatermében. Nevezni 14 éves kor felett férfi, n i és páros kategóriában lehet. Nevezési díj: 250,- Ft. Jelentkezi a helyszínen, vagy el zetesen Feny si Gyulánál a 72/371-468 vagy a 06-30/957-3683 telefonszámon lehet.

## Sakk



December 2-án megrendezésre került a IV. Pólics János Emlékverseny és a VIII. Kozármisleny Kupa sakkverseny. A 11 fordulós versenyre 43 játékos nevezett. Összesen 20 díj került kiosztásra.

## TORNÁDÓ KÖSZÖNET

A Tornádó TSE tagjai ezúton köszönik meg minden kedves Támogatónak, a SzJA 1%-ának felajánlását. A befolyt összeget formációruhák készítésére fordítottuk.

## M szakai vizsga

minden típusra

Kozármislenyben!

Kedden, szerdán és csütörtökön

a Suzuki Varga márkakereskedésben.

**ZÖLDKÁRTYA MINDEN NAP!**

Bejelentkezés: 72/570-928 vagy  
e-mail: [suzuki-varga@axelero.hu](mailto:suzuki-varga@axelero.hu)

7761 Kozármisleny, Vadvirág u. 4. Nyitva: H-P 8.00- 17.00

## Egyedi bútorgyártás - Németh Attila

E-mail: [asztalos-nemeth@atw.hu](mailto:asztalos-nemeth@atw.hu)



konyhabútor irodabútor  
gardrób lépcs k

Tel: 30/271-5047

www.asztalos-nemeth.atw.hu

## IMMUNRENDSZER MÉRÉS

Ön egy óra alatt megtudhatja, ha candida gombája van, felmérjük immunrendszerét és ha akarja, a dohányzásról is leszoktatjuk!

**10%- akár 30% kedvezmény**

Tel.: 70/257-0521, 72/511-936

Állandó fáradtság gyöttri?

Rossz a közérzete?

Sokat fáj a feje?

Valami nincs rendben?

**Termékeink segítenek a megoldásban!**

Táplálékkiegészít k legszélesebb választékával és biorezonancia méréssel várjuk Önt.

DOHÁNYZÁS LESZOKTATÁS

VÍRUS VÉDELEM

CANDIDA SZ RÉS

## SM - HUZAL KFT.



Kozármisleny, Pécsi út 1/a

Tel: 72/370-037

Web: [www.drotkerites.hu](http://www.drotkerites.hu)

E-mail: [info@drotkerites.hu](mailto:info@drotkerites.hu)

Új termékünk a

**TETRA**

hegesztett kerítésháló.

Könnyen kezelhet ,

szállítható!

Estétikus és ... OLCSÓ



**"VÉDD A MAGADÉT!"**  
**TETRA hálóval!**



**ADSL** (23880 Ft/év)

Havi **1990 Ft\*-től**  
bruttó

**RENDELJE MEG ONLINE!**

\* 1 év előfizetés esetén, új ADSL előfizetőknek. 1 évre garantált ár.  
Drávanet ADSL Privat 0 csomagnál (1280/128kbps)  
Akciónkat az első 500 szerződő ügyfelünknek tudjuk garantálni.  
(Az akció 2007 október 8-án indult, legkésőbb 2007. december 27-ig tart.)

**Drávanet Zrt.**

7624 Pécs, Budai Nagy Antal u. 1. Tel: (72) 504-000 Fax:(72) 504-001  
<http://www.dravanet.hu> E-mail: [info@dravanet.hu](mailto:info@dravanet.hu)

## Gajdos cukrászda

**Megédesítjük az ünnepeket!**

**Sütemény és torta rendelését december 20-ig várjuk.**

Nyitva tartás:  
Hétf - péntek: 7.00 - 20.00  
Szombat- vasárnap: 9.00 - 20.00

Kozármisleny,  
Orgona u. 19.  
Telefon: 06-70/526-87-05

Régi red nyök javítása!  
Nyílászárók, szalagfüg-  
gönyök tervezése, beépítése!  
**Tel: 06-70/933-1311**

Épít - és tüzel anyag  
fuvarozása  
billenccsel 2 t-ig.  
**06-30/2603767**

## Cseveg - Kozármisleny város közéleti lapja

Kiadja: MStúdió Bt, 7761, Kozármisleny, Tompa M. u. 12.,

Tel: 72/570-219, Engedélyszám: 20200362891

Megjelenik havonta 1 900 példányszámban,

Nyomda: MISPRINT Kft. Pécs,

**Következ megjelenés: 2007. december 20.**

**Lapzárta november 14.** Kereskedelmi forgalomba nem kerül.

A hirdetések és az aláírt cikkek tartalmáért felel sséget nem vállalunk.

Internet: [www.csevego.ini.hu](http://www.csevego.ini.hu)

e-mail: [csevego7761@gmail.com](mailto:csevego7761@gmail.com)